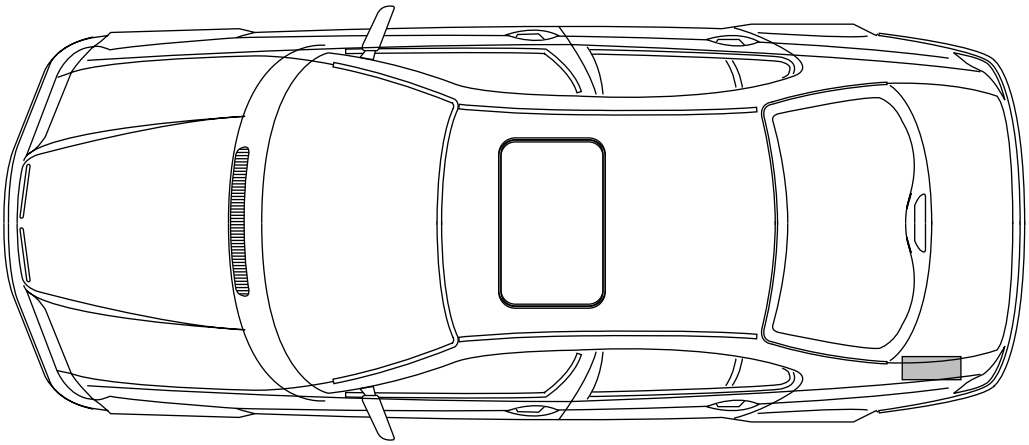
Teile und Zubehör - Einbauanleitung



F 46 65 001 B

Einbausatz CD-Wechsler für BMW 3er Reihe Limousine (E 46/4) mit Bordmonitor oder Navigation

Diese Anleitung ist nur gültig für Fahrzeuge mit Bordmonitor SA602 oder Radionavigation SA606 oder Navigationssystem SA609

Nur zum Gebrauch in der BMW HO bestimmt.

Einbauzeit beträgt 0,5 Stunden.
Die Einbauzeit kann je Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen.
Kenntnisse in der Karosserieelektrik sind Voraussetzung.

Parts and Accessories - Installation Instructions
CD changer installation kit for BMW 3 Series saloon (E 46/4) with on-board monitor or navigation

Pièces et accessoires - Notice de montage
Kit changeur de CD pour BMW série 3 berline (E 46/4) avec moniteur de bord ou navigation

Ricambi ed accessori - Istruzioni per il montaggio
Kit di montaggio cambia CD per BMW serie 3 berlina (E 46/4) con monitor di bordo o sistema di navigazione

Onderdelen en Accessoires - Montagehandleiding
Inbouwset CD-wisselaar t.b.v. BMW 3-serie sedan (E 46/4) met boordmonitor of navigatiesysteem

Peças e Acessórios - Instrução de montagem
Kit de instalação do permutador de CDs para BMW série 3 Berlina (E 46/4) com monitor de bordo ou sistema de navegação

Piezas y accesorios - Instrucciones de montaje
Juego de montaje cambiador de CDs para BMW Serie 3 berlina (E 46/4) con monitor de a bordo o sistema de navegación

Delar och tillbehör - Monteringsanvisning
Monteringssats CD-växlare för BMW 3-serien limousine (E 46/4) med bilmonitor eller navigation

Best.-Nr. 01 29 9 410 873 X/97 Printed in Germany

source: www.ow.no

 Bei Verlegung von Kabeln, beziehungsweise Leitungen ist darauf zu achten, daß Kabel beziehungsweise Leitungen nicht geknickt oder beschädigt werden.
Die Halterung zur Aufnahme der Kommunikationskomponenten wird in Folge als Audiogeräteträger bezeichnet.
Alle Arbeiten sind an LHD Fahrzeugen dargestellt, bei RHD Fahrzeugen muß sinngemäß spiegelbildlich vorgegangen werden.
Positionsnummern beziehen sich nur auf die Übersicht, beziehungsweise auf den Text unter dem dazugehörigem Bild.◄

Technische Änderungen sind vorbehalten.

Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

Steckschlüssel SW8
Kabellampe
Seitenschneider
Kabelmesser
Spezialwerkzeug für Schneidklemmtechnik

Inhaltsverzeichnis

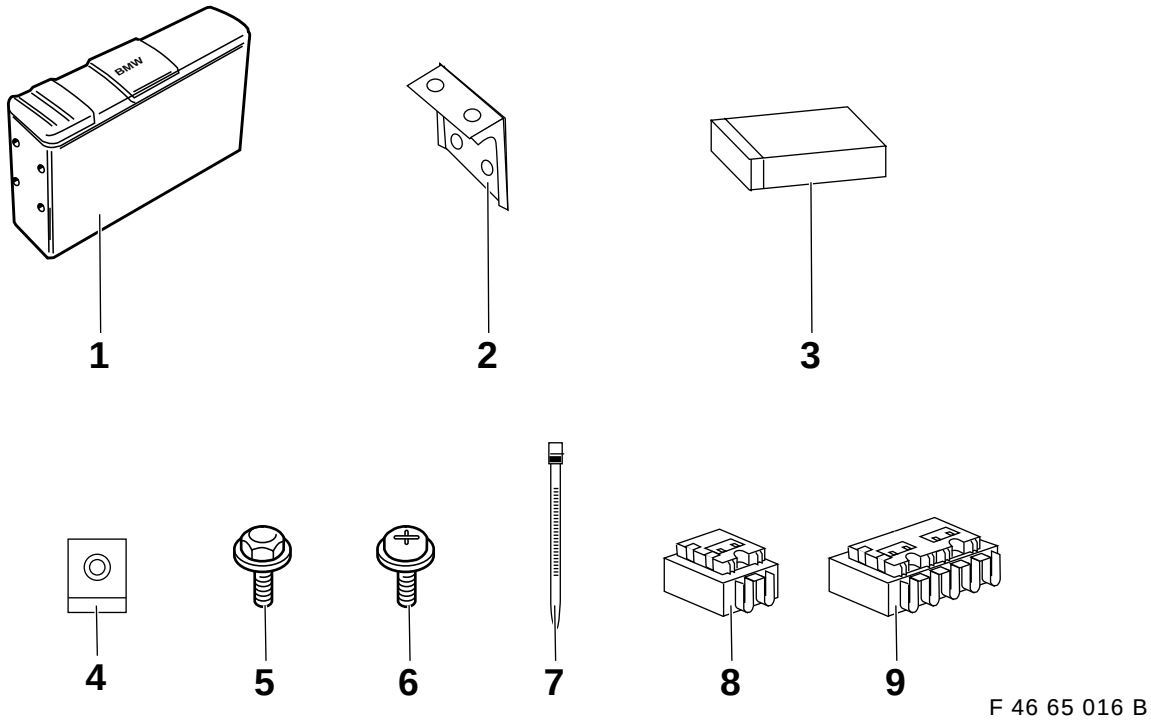
Kapitel		Seite
1.	Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug	2
2.	Übersicht der Einbauteile	3
3.	Übersicht Zusatzkabelbäume	4
4.	Zusatzkabelbäume anschließen	5
5.	Transportsicherung vom CD-Wechsler entfernen	6
6.	Haltewinkel anbauen	6
7.	CD-Wechsler anschließen	6
8.	CD-Wechsler einbauen	6
9.	Allgemeine Hinweise	7
10.	Codierung	7
11.	Funktion	7

1. Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug

- Fehlerspeicher ausdrucken
- Batterie abklemmen
- Gepäckraumverkleidung links ausbauen
- Bordmonitorradio aus dem Audiogeräteträger ausbauen
- Ablagefach oberhalb des Navigationsrechners aus dem Audiogeräteträger ausbauen, Ablagefach wird nicht mehr benötigt

source: www.ow.no

2. Übersicht der Einbauteile

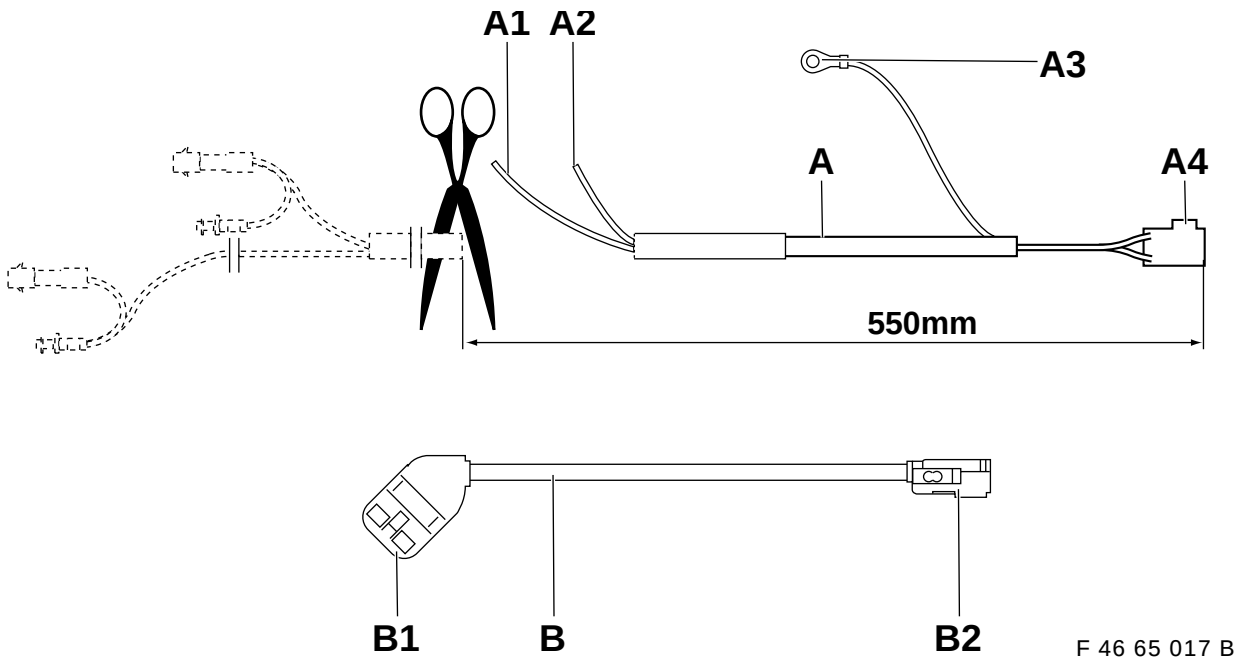


F 46 65 016 B

Position	Bezeichnung	Menge
1	CD-Wechsler 6fach (nicht im Einbausatz)	1
2	Haltewinkel	2
3	Magazin für CD-Wechsler (nicht im Einbausatz)	1
4	Einsteckmuttern M5	4
5	Sechskantschrauben M5x14	4
6	Kreuzschlitzschraube mit Scheibe M4x6	4
7	Kabelband	3
8	Schneidklemmverbinder 2fach	1
9	Schneidklemmverbinder 5fach	1

source: www.ow.no

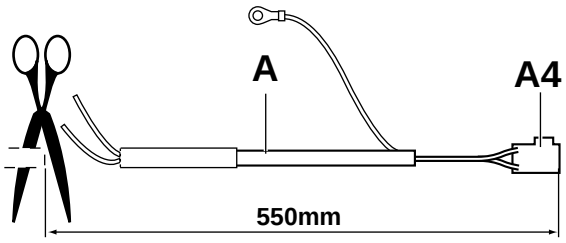
3. Übersicht Zusatzabelbäume



Position	Bezeichnung	Kabelfarbe	Anschlußort im Fahrzeug
A	**Stromversorgungskabel**	——	——
A1	1poliges Stiftgehäuse schwarz/ Buchsenkontakt I-Bus	weiß/rot/gelb	an Audiokabelbaum 100mm vor 17poliges Buchsengehäuse vom Bordmonitorradio mit Schneidklemmverbinder 2fach auf Kabelfarbe weiß/rot/gelb
A2	1poliges Stiftgehäuse schwarz/ Buchsenkontakt Kl.30	rot/grün	an Audiokabelbaum 100mm vor 17poliges Buchsengehäuse vom Bordmonitorradio mit Schneidklemmverbinder 5fach auf Kabelfarbe rot/grün
A3	Kabelöse 6mm	braun	Massestützpunkt **X13016** hinter Audiogeräteträger
A4	3poliges Buchsengehäuse schwarz	——	Stromversorgungsanschluß **X18180** an CD-Wechsler **N22**
B	**Verbindungskabel CD-Wechsler/ Bordmonitorradio (hinten)**	——	——
B1	10poliges Buchsengehäuse	——	an Bordmonitorradio **N9** (im Gepäckraum)
B2	6poliges Buchsengehäuse	——	an CD-Wechsler **N22**

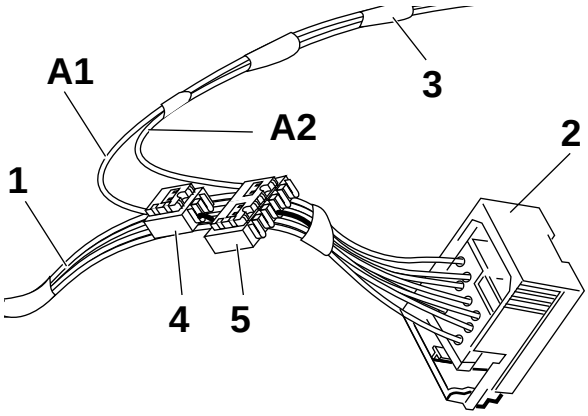
source: www.ow.no

4. Zusatzkabelbäume anschließen



F 46 65 018 B

Stromversorgungskabel (A) 550 mm nach dem 3poligem Buchsengehäuse (A4) abschneiden.
Die Ummantelung auf einer Länge von 50mm so entfernen, daß die Isolierung der beiden Leitungen nicht beschädigt werden.



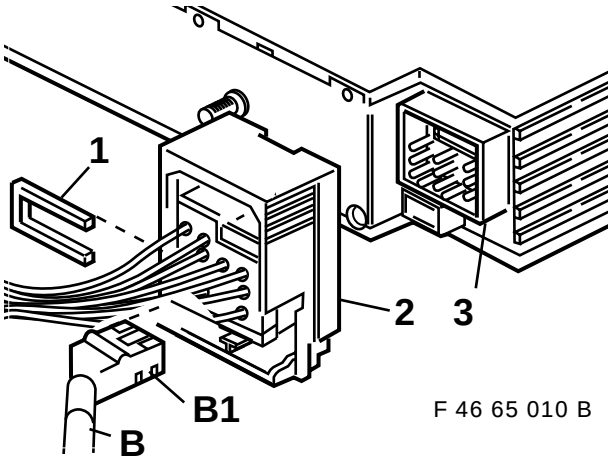
F 46 65 019 B

Die Ummantelung des Audiokabelbaums (1) 100mm hinter 17poligem Buchsengehäuse (2) auf einer Länge von 100mm **vorsichtig** auftrennen.

Leitungsende **A1,** weiß/rot/gelb mit 2fachen Schneidklemmverbinder (4) an Leitung vom Audiokabelbaum (1), weiß/rot/gelb anschließen.

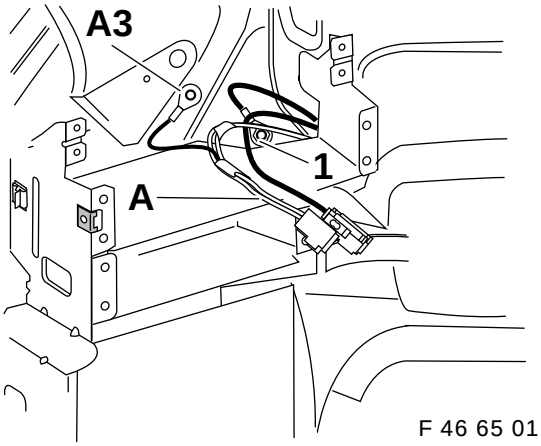
Leitungsende **A2,** Kabelfarbe rot/grün mit 5fachen Schneidklemmverbinder (5) an Leitung vom Audiokabelbaum (1), rot/grün anschließen.

▷ Die durchgehende Leitung rot/grün des Audiokabelbaums muß in der mittleren Aussparung des 5fachen Schneidklemmverbinders und das Leitungsende **A2** in einer der äußeren Aussparungen liegen.
Leitungsenden **A1** und **A2** dürfen **nicht** aus den Schneidklemmverbindern herausragen.◀



F 46 65 010 B

Halteklammer (1) herausschieben.
Das 10polige Buchsengehäuse (B1) des Verbindungskabels (B) in das 17polige Buchsengehäuse (2) einstecken und mit Halteklammer (1) verriegeln.
Das 17polige Buchsengehäuse (2) auf das 17polige Stiftgehäuse (3) am Bordmonitorradio aufstecken.
Stromversorgungskabel (A) und Verbindungskabel (B) entlang dem Audiokabelbaum mit Kabelbändern zum Einbauort des CD-Wechslers verlegen.

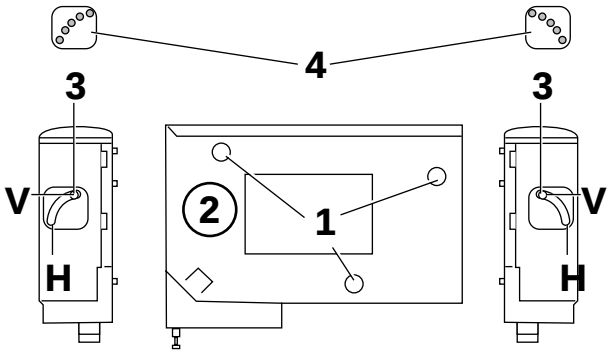


F 46 65 011 B

Abzweig **A3**, Masseöse 6mm, braun, des Stromversorgungskabels (A) am Massepunkt (1) hinter Audiogeräteträger anschließen.

source: www.ow.no

5. Transportsicherung vom CD-Wechsler entfernen

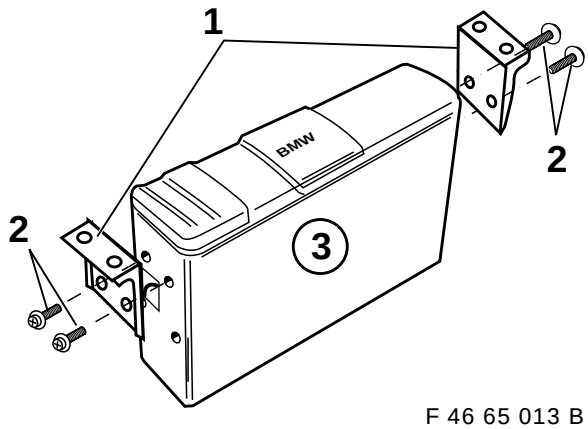


F 46 65 012 B

Die drei Transportsicherungsschrauben (1) vom CD-Wechsler (2) entfernen und die Öffnungen mit den beigelegten Klebepunkten verschließen.

Die Einstellungen der Einbaulage des CD-Wechslers überprüfen:
Der Einstellmechanismus (3) muß auf **H** (Horizontaler Einbau) eingestellt sein.
Abdeckung (4) abnehmen und Einstellmechanismus (3) auf **H** (Horizontaler Einbau) einstellen.
Abdeckung (4) wieder aufkleben.

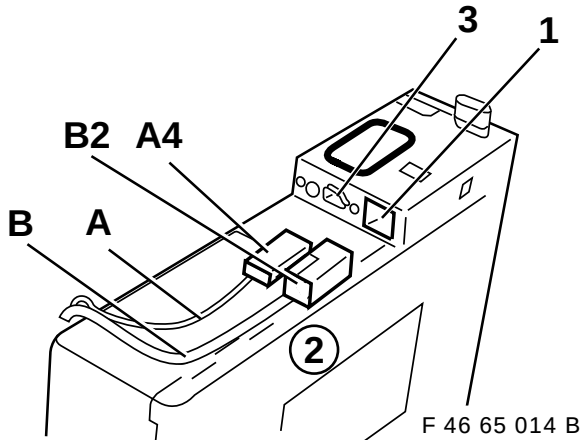
6. Haltewinkel anbauen



F 46 65 013 B

Haltewinkel (1) mit Kreuzschlitzschrauben (2) an CD-Wechsler (3) festschrauben.

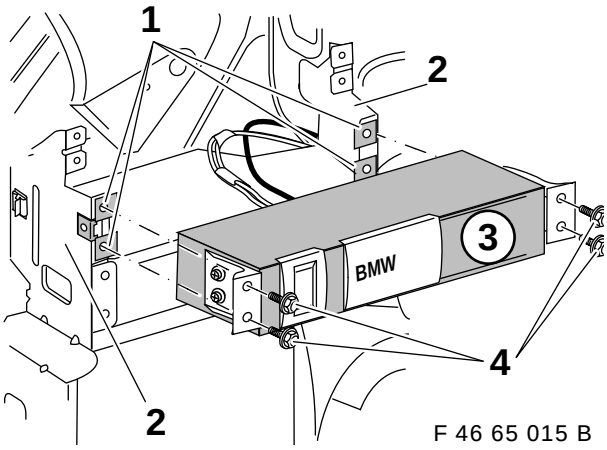
7. CD-Wechsler anschließen



F 46 65 014 B

Das 6polige Buchsengehäuse (B2) vom Verbindungskabel (B) in das Stiftgehäuse (1) des CD-Wechslers (2) einstecken.
Das 3polige Buchsengehäuse (A4) des Stromversorgungskabels (A) in das Stiftgehäuse (3) des CD-Wechslers (2) einstecken.

8. CD-Wechsler einbauen



F 46 65 015 B

Vier Einsteckmuttern (1) auf Audiogeräteträger (2) aufstecken.
Angeschlossenen CD-Wechsler (3) mit montierten Haltewinkeln in Schachtöffnung einschieben mit vier Sechskantschrauben (4) festschrauben.

source: www.ow.no

9. Allgemeine Hinweise

Fahrzeug sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus zusammenbauen.
Neues Ablagefach links und neue Gepäckraum-verkleidung links werden jetzt eingebaut.

Batterie anklemmen.

Fehlerspeicher ausdrucken.

Funktionsprobe durchführen (siehe Radiobedien-anleitung).

10. Codierung

Dieses System ist nicht codierrelevant

11. Funktion

Die Funktion des CD-Wechslers ist in der Radio-bedienanleitung beschrieben.

source: www.ow.no

CD changer installation kit for BMW 3 Series saloon (E 46/4) with on-board monitor or navigation

These installation instructions only apply to vehicles with on-board monitor option 602 or radio navigation option 606 or navigation system option 609.

Intended for use in BMW dealer organisation only.

Installation time approx. 0.5 hours which can vary depending on the condition and equipment of the vehicle.
Knowledge of the body electrical system is required.

 Particular care must be taken when installing cables or lines to ensure that they are not kinked, bent or damaged.
The support fixture for taking up the communication components is referred to as the audio units carrier in the following. All the jobs described refer to LHD vehicles, the relevant procedure is mirror-inverted on RHD vehicles.
Item numbers refer only to the overview or to the text under the corresponding figure.◂

Subject to technical modifications.

Required tools and other equipment

Socket wrench WAF 8 mm
Inspection lamp
Side cutter
Cable knife
Special tool for insulation displacement system

Contents

Section

1. Vehicle Preparation
2. Overview of Installation Parts
3. Overview of Auxiliary Wiring Harnesses
4. Connecting Auxiliary Wiring Harnesses
5. Removing Transport Retainer from CD Changer
6. Fitting Mounting Brackets
7. Connecting CD Changer
8. Installing CD Changer
9. General Notes
10. Encoding
11. Function

1 Vehicle Preparation

– Print out fault code memory
– Disconnect battery
– Remove left-hand boot trim panel
– Remove on-board monitor radio from audio units carrier
– Remove oddments tray above navigation computer from audio units carrier, oddments tray is no longer required

2. Overview of Installation Parts

F 46 65 016 B

Item	Description	Qty.
1	6-fold CD changer (not included in installation kit)	1
2	Mounting bracket	2
3	Magazine for CD changer (not included in installation kit)	1
4	Speed nut M5	4
5	Hexagon screw M5x14	4
6	Recessed crosshead screw with washer M4x6	4
7	Cable tie	3
8	Insulation displacement connector, 2-fold	1
9	Insulation displacement connector, 5-fold	1

source: www.ow.no

3. Overview of Auxiliary Wiring Harnesses

F 46 65 017 B

Item	Description	Wire colour	Connection location in vehicle
A	**Power supply cable**	–	–
A1	1-pin black pin housing/ socket contact I-bus	white/red/ yellow	At audio wiring harness 100 mm before 17-pin socket housing from on-board monitor radio with 2-fold insulation displacement connector to white/red/yellow wire
A2	1-pin black pin housing/ socket contact terminal 30	red/green	At audio wiring harness 100 mm before 17-pin socket housing from on-board monitor radio with 5-fold insulation displacement connector to red/green wire
A3	6 mm cable eye	brown	At ground terminal **X13016** behind audio units carrier
A4	3-pin black socket housing	–	Power supply connection **X18180** CD changer **N22**
B	**Connecting cable CD changer/ on-board monitor radio (rear)**	–	–
B1	10-pin socket housing	–	At on-board monitor radio **N9** (in boot/trunk)
B2	6-pin socket housing	–	At CD changer **N22**

4. Connecting Auxiliary Wiring Harnesses

F 46 65 018 B

Cut off power supply cable (A) 550 mm after the 3-pin socket housing (A4). Remove the cable sheath over a length of 50 mm such that the insulation of both wires is not damaged.

F 46 65 019 B

Carefully open up the sheath of the audio wiring harness (1) 100 mm behind 17-pin socket housing (2) over a length of 100 mm.

Connecting wire end **A1**, white/red/yellow wire, with 2-fold insulation displacement connector (4) to white/red/yellow wire from audio wiring harness (1).

Connect wire end **A2**, red/green wire, with 5-fold insulation displacement connector (5) to red/green wire from audio wiring harness (1).

 The continuous red/green wire of the audio wiring harness must be fitted in the centre recess of the 5-fold insulation displacement connector and the wire and **A2** in one of the outer recesses. Wire ends **A1** and **A2** must **not** protrude out of the insulation displacement connectors.◂

F 46 65 010 B

Slide out retaining clip (1).
Plug 10-pin socket housing (B1) of connecting cable (B) into 17-pin socket housing (2) and lock with retaining clip (1).
Connect 17-pin socket housing (2) to 17-pin pin housing (3) on the on-board monitor radio.
Route power supply cable (A) and connecting cable (B) along the audio wiring harness secured with cable ties to the place of installation of the CD changer.

F 46 65 011 B

Connect branch **A3**, 6 mm brown ground cable eye of power supply cable (A) to ground terminal (1) behind the audio units carrier.

5. Removing Transport Retainer from CD Changer

F 46 65 012 B

Remove the three transport retaining screws (1) from CD changer (2) and close off openings with adhesive covers provided.

Check settings on installation location for CD changer:
The setting mechanism (3) must be set to **H** (horizontal installation).
Remove cover (4) and set setting mechanism (3) to **H** (horizontal installation).
Reattach cover (4).

6. Fitting Mounting Brackets

F 46 65 013 B

Secure mounting brackets (1) with recessed crosshead screws (2) to CD changer (3).

7. Connecting CD Changer

F 46 65 014 B

Plug 6-pin socket housing (B2) of connecting cable (B) into pin housing (1) of CD changer (2).
Connect 3-pin socket housing (A4) of power supply cable (A) to pin housing (3) of CD changer (2).

source: www.ow.no

8. Installing CD Changer

F 46 65 015 B

Fit four speed nuts (1) on audio units carrier (2). Slide connected CD changer (3) with assembled mounting brackets in compartment opening and firmly secure with four hexagon screws (4).

9. General Notes

Assemble vehicle in reverse order of disassembly. The new left-hand oddments tray and new left-hand boot trim panel are now installed.

Reconnect battery.

Print out fault code memory.

Carry out function test (refer to radio operating instructions).

10. Encoding

This system does not require encoding.

11. Function

The function of the CD changer is described in the radio operating instructions.

source: www.ow.no

Kit changeur de CD pour BMW série 3 berline (E 46/4) avec moniteur de bord ou navigation

Cette notice ne concerne que les véhicules dotés du moniteur de bord option 602 ou de la radionavigation option 606 ou du système de navigation option 609

Elle est destiné uniquement à être utilisée dans le réseau de concessionnaires BMW.

Temps de pose : 0,5 heure.
Le temps de pose peut varier suivant l'état et l'équipement du véhicule.
L'opérateur doit disposer de connaissances en électricité carrosserie.

 Lors de la pose de câbles ou conducteurs, l'opérateur doit veiller à ne pas les couder, ni les endommager.
Dans la suite de la notice, le support destiné à recevoir les composants de communication est appelé « support audio ». Toutes les opérations sont décrites pour des véhicules à DG. Pour les véhicules à DD, il faut procéder de manière symétrique.
Les numéros de référence concernent uniquement le schéma d'ensemble ou le texte situé sous la figure correspondante.◄

Sous réserve de modifications techniques.

Outils et moyens auxiliaires nécessaires

Clé à pipe de 8
Lampe à câble
Pince coupante
Couteau à câble
Outil spécial pour déplacement d'isolation

Sommaire

Chapitre

1. Préparation du véhicule
2. Liste des pièces
3. Schéma des faisceaux additionnels
4. Branchement des faisceaux additionnels
5. Enlèvement de la protection de transport du changeur de CD
6. Pose des équerres
7. Branchement du changeur de CD
8. Pose du changeur de CD
9. Instructions générales
10. Codage
11. Fonctionnement

1. Préparation du véhicule

– Imprimer la mémoire de défauts
– Débrancher la batterie
– Déposer l'habillage gauche du coffre à bagages
– Déposer la radio-moniteur de bord du support audio
– Déposer du support audio le casier situé au-dessus de l'ordinateur de navigation, ce casier n'est plus nécessaire.

2. Liste des pièces

F 46 65 016 B

Rep.	Désignation	Quantité
1	Changeur de CD 6 x (non compris dans le kit de pose)	1
2	Equerre	2
3	Magasin pour changeur de CD (non compris dans le kit de pose)	1
4	Ecrous M5	4
5	Vis six-pans M5x14	4
6	Vis à tête cruciforme avec rondelle M4x6	4
7	Collier à câble	3
8	Connecteur à déplacement d'isolation, double	1
9	Connecteur à déplacement d'isolation, quintuple	1

source: www.ow.no

3. Schéma des faisceaux additionnels

F 46 65 017 B

Rep.	Désignation	Couleur	Point de branchement dans le véhicule
A	**Câble d'alimentation**	–	–
A1	Boîtier mâle 1 pôle noir/ contact femelle bus I	blanc/rouge/ jaune	sur faisceau audio 100 mm avant boîtier femelle 17 pôles de la radio-moniteur de bord, avec connecteur double sur couleur de câble blanc/rouge/jaune
A2	Boîtier mâle 1 pôle noir/ contact femelle borne 30	rouge/vert	sur faisceau audio 100 mm avant boîtier femelle 17 pôles de la radio-moniteur de bord, avec connecteur quintuple sur couleur de câble rouge/vert
A3	Oeillet 6 mm	brun	point de masse **X13106** derrière support audio
A4	Boîtier femelle 3 pôles noir	–	branchement d'alimentation **X18180** sur changeur de CD **N22**
B	**Câble de liaison changeur de CD/ radio-moniteur de bord (arrière)**	–	–
B1	Boîtier femelle 10 pôles	–	sur radio-moniteur de bord **N9** (dans coffre à bagages)
B2	Boîtier femelle 6 pôles	–	sur changeur de CD **N22**

4. Branchement des faisceaux additionnels

F 46 65 018 B

Couper le câble d'alimentation (A) 550 mm après le boîtier femelle à 3 pôles (A4). Enlever la gaine sur une longueur de 50 mm de façon à ne pas endommager l'isolation des deux conducteurs.

F 46 65 019 B

Avec **précautions**, ouvrir la gaine du faisceau audio (1) 100 mm après le boîtier femelle à 17 pôles (2), sur une longueur de 100 mm.

Brancher le bout **A1** du conducteur (blanc/rouge/ jaune) avec le connecteur double (4) au câble du faisceau audio (1) blanc/rouge/jaune.

Brancher le bout **A2** du conducteur, couleur rouge/vert, avec le connecteur quintuple (5), au câble du faisceau audio (1), rouge/vert.

 Le câble traversant rouge/vert du faisceau audio doit se trouver dans le trou central du connecteur quintuple et l'extrémité **A2** du câble dans l'un des trous extérieurs.
Il ne **faut pas** que les bouts de câble **A1** et **A2** ressortent des connecteurs à déplacement d'isolation.◂

F 46 65 010 B

Dégager la patte de fixation (1).
Enficher le boîtier femelle à 10 pôles (B1) du câble de liaison (B) dans le boîtier femelle à 17 pôles (2) et verrouiller avec la patte de fixation (1).
Brancher le boîtier femelle à 17 pôles (2) au boîtier mâle à 17 pôles (3), sur la radio-moniteur de bord.
Poser le câble d'alimentation électrique (A) et le câble de liaison (B) le long du faisceau audio, avec des colliers à câble, jusqu'au point de montage du changeur de CD.

F 46 65 011 B

Brancher la dérivation **A3**, oeillet de masse 6 mm, brun, du câble d'alimentation électrique (A) au point de masse (1) derrière le support audio.

5. Enlèvement de la protection de transport du changeur de CD

F 46 65 012 B

Enlever les trois vis de transport (1) du changeur de CD (2) et obturer les trous avec les points de colle fournis.

Vérifier les réglages de la position de montage du changeur de CD :
le mécanisme de réglage (3) doit être sur **H** (pose à l'horizontale).
Enlever le couvercle (4) et régler le mécanisme de réglage (3) sur **H** (pose à l'horizontale).
Recoller le couvercle (4).

6. Pose des équerres

F 46 65 013 B

Visser les équerres (1) au changeur de CD (3) avec les vis à tête cruciforme (2).

7. Branchement du changeur de CD

F 46 65 014 B

Enficher le boîtier femelle à 6 pôles (B2) du câble de liaison (B) dans le boîtier mâle (1) du changeur de CD (2).

source: www.ow.no

Enficher le boîtier femelle à 3 pôles (A4) du câble d'alimentation (A) dans le boîtier mâle (3) du changeur de CD (2).

8. Pose du changeur de CD

F 46 65 015 B

Placer quatre écrous (1) sur le support audio (2). Introduire dans l'orifice le changeur de CD branché (3), avec les équerres montées, puis visser avec quatre vis six-pans (4).

9. Instructions générales

Assembler les éléments du véhicule dans l'ordre inverse de la dépose.
Poser le nouveau casier à gauche et le nouvel habillage de coffre à gauche.

Brancher la batterie.

Imprimer la mémoire de défauts.

Procéder à un essai de fonctionnement (voir notice d'utilisation de la radio).

10. Codage

Ce système n'est pas concerné par le codage.

11. Fonctionnement

Le fonctionnement du changeur de CD est décrit dans la notice d'utilisation de la radio.

source: www.ow.no

Kit di montaggio cambia CD per BMW serie 3 berlina (E 46/4) con monitor di bordo o sistema di navigazione

Le istruzioni di montaggio sono valide solo per vetture con monitor di bordo optional 602 o navigazione radio optional 606 o sistema di navigazione optional 609.

Solo per l'uso interno nell'organizzazione commerciale BMW.

Tempo di montaggio 0,5 ore.
Il tempo di montaggio può variare secondo le condizioni e l'equipaggiamento della vettura.
Si richiedono conoscenze di elettrotecnica.

 Per la posa dei cavi e tubazioni, fare attenzione a non piegarli o danneggiarli.
Il supporto per l'alloggiamento dei componenti di comunicazione viene denominato di seguito supporto per apparecchi audio.
Tutti i lavori vengono illustrati per tipi di vetture con guida a sinistra. Per le vetture con guida a destra procedere specularmente.
I numeri di posizione si riferiscono solo alla vista generale o al testo sotto la relativa figura.◄

Ci riserviamo modifiche tecniche.

Attrezzi e mezzi ausiliari occorrenti

Bussola di chiave a tubo da 8 mm
Lampada con cavo
Cesoie
Taglierina per cavi
Attrezzo speciale per contatti taglienti a serraggio

Indice

Capitolo

1. Preparativi necessari della vettura
2. Vista generale dei componenti di montaggio
3. Vista generale cablaggi supplementari
4. Posa dei cablaggi supplementari
5. Eliminazione del dispositivo di trasporto del cambia CD
6. Montaggio della staffa di fissaggio
7. Collegamento del cambia CD
8. Montaggio del cambia CD
9. Avvertenze generali
10. Codifica
11. Funzionamento

1 Preparativi necessari della vettura

– Stampa del contenuto memoria difetti
– Scollegamento della batteria
– Smontaggio del rivestimento sinistro del vano bagagli
– Smontaggio della radio monitor di bordo dal supporto apparecchi audio
– Smontaggio del vano portaoggetti, sopra il calcolatore di navigazione, dal supporto apparecchi audio, il vano non sarà più rimontato

2. Vista generale dei componenti di montaggio

F 46 65 016 B

Pos.	Denominazione	Quantità
1	Cambia CD sestuplo (non compreso nel kit di montaggio)	1
2	Staffa di fissaggio	2
3	Magazzino per il cambia CD (non compreso nel kit di montaggio)	1
4	Dadi ad innesto M5	4
5	Viti con testa esagonale M5x14	4
6	Vite con intaglio a croce e rondella M4x6	4
7	Fascetta per cavi	3
8	Morsetto tagliente a serraggio doppio	1
9	Morsetto tagliente a serraggio quintuplo	1

source: www.ow.no

3. Vista generale cablaggi supplementari

F 46 65 017 B

Pos.	Denominazione	Colore cavo	Luogo di collegamento sulla vettura
A	**Cavo di alimentazione elettrica**	–	–
A1	Scatola spina unipolare nera/ contatto presa I-Bus	bianco/rosso/ giallo	al cablaggio audio, 100 mm a monte della scatola presa 17 poli della radio monitor di bordo, con il morsetto tagliente a serraggio doppio, al cavo colore bianco/rosso/giallo
A2	Scatola spina unipolare nera/ contatto presa mors. 30	rosso/verde	al cablaggio audio, 100 mm a monte della scatola presa 17 poli della radio monitor di bordo, con il morsetto tagliente a serraggio quintuplo, al cavo colore rosso/verde
A3	Capocorda ad anello 6 mm	marrone	al punto di supporto della massa **X13016** dietro il supporto apparecchi audio
A4	Scatola presa tripolare nera	–	collegamento di alimentazione elettrica **X18180** al cambia CD **N22**
B	**Cavo di collegamento cambia CD/ radio monitor di bordo (posteriore)**	–	–
B1	Scatola presa a 10 poli	–	alla radio monitor di bordo **N9** (nel vano bagagli)
B2	Scatola presa a 6 poli	–	al cambia CD **N22**

4. Posa dei cablaggi supplementari

F 46 65 018 B

Tagliare il cavo di alimentazione elettrica (A) 550 mm a valle della scatola presa tripolare (A4). Togliere su una lunghezza di 50 mm il rivestimento in modo tale da non danneggiare l'isolamento dei due conduttori.

F 46 65 019 B

Aprire **con cautela** su una lunghezza di 100 mm il rivestimento del cablaggio audio (1), 100 mm a valle della scatola presa a 17 poli (2).

Collegare l'estremità del conduttore **A1** colore bianco/rosso/giallo con il morsetto tagliente a serraggio doppio (4), al conduttore del cablaggio audio (1) colore bianco/rosso/giallo.

Collegare l'estremità del conduttore **A2** colore rosso/verde con il morsetto tagliente a serraggio quintuplo (5), al conduttore del cablaggio audio (1) colore rosso/verde.

 Il conduttore continuo rosso/verde del cablaggio audio deve trovarsi nell'incavo centrale del connettore morsetto tagliente a 5 poli e l'estremità del conduttore **A2** in uno degli incavi esterni.
Le estremità dei conduttori **A1** e **A2 non** devono sporgere fuori dai morsetti taglienti a serraggio.

F 46 65 010 B

Estrarre il morsetto di fissaggio (1).
Inserire la scatola presa a 10 poli (B1) del cavo di collegamento (B) nella scatola presa a 17 poli (2) e bloccare con il morsetto di fissaggio (1).
Innestare la scatola presa a 17 poli (2) sulla scatola spina a 17 poli (3) della radio monitor di bordo.

Posare il cavo di alimentazione elettrica (A) ed il cavo di collegamento (B), lungo il cablaggio audio, fino alla posizione di montaggio del cambia CD e fissare con le fascette.

F 46 65 011 B

Collegare la diramazione **A3**, capocorda ad occhiello della massa 6 mm marrone, del cavo di alimentazione elettrica (A), al punto della massa (1) dietro il supporto apparecchi audio.

5. Eliminazione del dispositivo di trasporto del cambia CD

F 46 65 012 B

Togliere le tre viti montate per il trasporto (1) dal cambia CD (2) e chiudere i fori con gli adesivi puntiformi in dotazione.

Controllare le regolazioni della posizione di montaggio del cambia CD:
Il meccanismo di regolazione (3) deve essere posizionato su **H** (montaggio orizzontale).
Togliere la copertura (4) e posizionare il meccanismo di regolazione (3) su **H** (montaggio orizzontale).
Incollare nuovamente la copertura (4).

6. Montaggio della staffa di fissaggio

F 46 65 013 B

Avvitare la staffa di fissaggio (1) con le viti con intaglio a croce (2) al cambia CD (3).

source: www.ow.no

7. Collegamento del cambia CD

F 46 65 014 B

Inserire la scatola presa a 6 poli (B2) del cavo di collegamento (B) nella scatola spina (1) del cambia CD (2).
Inserire la scatola presa tripolare (A4) del cavo di alimentazione elettrica (A) nella scatola spina (3) dal cambia CD (2).

8. Montaggio del cambia CD

F 46 65 015 B

Inserire quattro dadi ad innesto (1) sul supporto apparecchi audio (2).
Inserire il cambia CD collegato (3), con le staffe di fissaggio montate, nell'apertura del pozzo ed avvitare con quattro viti a testa esagonale (4).

9. Avvertenze generali

Rimontare la vettura in ordine inverso allo smontaggio.
A questo punto vengono montati a sinistra sia il nuovo vano portaoggetti che il nuovo rivestimento del vano bagagli.

Collegare la batteria.

Stampare il contenuto della memoria difetti.

Effettuare il controllo di funzionamento (vedere le istruzioni per l'uso della radio).

10. Codifica

Questo sistema non è interessato alla codifica.

11. Funzionamento

Il funzionamento del cambia CD è descritto nelle istruzioni per l'uso della radio.

source: www.ow.no

Inbouwset CD-wisselaar t.b.v. BMW 3-serie sedan (E 46/4) met boordmonitor of navigatiesysteem

Deze handleiding geldt uitsluitend voor voertuigen met boord-monitor SU602, radionavigatie SU606 of navigatiesysteem SU609.

Uitsluitend bestemd voor intern gebruik binnen de BMW dealerorganisatie.

De inbouwtijd bedraagt 0,5 uur.
Hiervan zijn afwijkingen mogelijk naargelang de toestand en het uitrustingsniveau van het voertuig.
Vakkennis van carrosserie-elektrotechniek is vereist.

 Tijdens het installeren van kabels c.q. leidingen dient erop te worden gelet dat de kabels c.q. leidingen niet geknikt worden noch beschadigd raken.
De houders c.q. steunen ter opname van communicatiecomponenten worden hierna aangeduid als audio-apparatuurhouders.
Alle afbeelding laten werkzaamheden in c.q. aan de LHD-versie van het voertuig zien; bij RHD-modellen moeten de betreffende werkzaamheden op analoge wijze in spiegelbeeld worden uitgevoerd.
De aangegeven positienummers hebben uitsluitend betrekking tot het overzicht c.q. de text onder de betreffende afbeelding.◄

Technische wijzigingen voorbehouden.

Vereiste gereedschappen en hulpmiddelen

Steeksleutel SW 8
Looplamp
Zijsnijtang
Kabelmesje
Speciaal gereedschap t.b.v. snijklemtechniek

Inhoudsopgave

Hoofdstuk

1. Vereiste voorbereidende werkzaamheden
2. Overzicht inbouwset
3. Overzicht extra draadbomen
4. Extra draadbomen aansluiten
5. Transportbeveiliging van CD-wisselaar verwijderen
6. Hoeksteunen monteren
7. CD-wisselaar aansluiten
8. CD-wisselaar inbouwen
9. Algemene aanwijzingen
10. Codering
11. Werking

1. Vereiste voorbereidende werkzaamheden

– Het (de) storingsgeheugen(s) uitprinten
– De accu-aansluitingen losnemen
– De bekleding links uit de bagageruimte uitbouwen
– De boordmonitorradio uit de audio-apparatuurhouder uitbouwen
– Het opbergvak boven de navigatiecomputer uit de audio-apparatuurhouder uitbouwen; het opbergvak wordt niet meer benodigd

2. Overzicht inbouwset

F 46 65 016 B

Positie	Aanduiding	Aantal
1	6-voudige CD-wisselaar (niet bij inbouwset inbegrepen)	1
2	Hoeksteunen	2
3	Magazijn voor CD-wisselaar (niet bij inbouwset inbegrepen)	1
4	Insteekmoeren M5	4
5	Zeskantbouten M5x14	4
6	Kruiskopbouten met ring M4x6	4
7	Kabelstroppen	3
8	Snijklemconnector, 2-voudig	1
9	Snijklemconnector, 5-voudig	1

source: www.ow.no

3. Overzicht extra draadbomen

F 46 65 017 B

Pos.	Aanduiding	Kabelkleur	Plaats van aansluiting in het voertuig
A	**Voedingskabel**	–	–
A1	1-polig zwart penhuis/ contactbus I-bus	wit/rood/ geel	op de audio-draadboom, 100 mm vóór het 17-polige bussenhuis van de boordmonitorradio, met de 2-voudige snijklemconnector op kabelkleur wit/rood/geel
A2	1-polig zwart penhuis/ contactbus kl. 30	rood/groen	op de audio-draadboom, 100 mm vóór het 17-polige bussenhuis van de boordmonitorradio, met de 5-voudige snijklemconnector op kabelkleur rood/groen
A3	Kabeloog 6 mm	bruin	massasteunpunt **X13016** achter audio-apparatuurhouder
A4	3-polig zwart bussenhuis	–	voedingsaansluiting **X18180** aan CD-wisselaar **N22**
B	**Verbindingskabel CD-wisselaar/ boordmonitorradio (achter)**	–	–
B1	10-polig bussenhuis	–	op boordmonitorradio **N9** (in bagageruimte)
B2	6-polig bussenhuis	–	op CD-wisselaar **N22**

4. Extra draadbomen aansluiten

F 46 65 018 B

De voedingskabel (A) op 550 mm afstand van het 3-polige bussenhuis (A4) afknippen. De ommanteling over een lengte van 50 mm voorzichtig verwijderen zodat de isolatie van de beide draden niet beschadigd wordt.

F 46 65 019 B

De ommanteling van de audiodraadboom (1) 100 mm achter het 17-polige bussenhuis (2) over een lengte van 100 mm **voorzichtig** opensnijden.

Het uiteinde van de leiding **A1**, wit/rood/geel, met de 2-voudige snijklemconnector (4) op de wit/rood/gele draad van de audio-draadboom (1) aansluiten.

Het uiteinde van de leiding **A2**, rood/groen, met de 5-voudige snijklemconnector (5) op de rood/groene draad van de audio-draadboom (1) aansluiten.

▷ De doorgaande leiding rood/groen van de audio-draadboom in de uitsparing in het midden van de 5-voudige snijklemconnector leggen, en het uiteinde van de leiding **A2** in een van de buitenste uitsparingen leggen.
De leidingsuiteinden **A1** en **A2** mogen **niet** uit de snijklemconnectoren uitsteken.◂

F 46 65 010 B

De borgbeugel (1) uitschuiven.
Het 10-polige bussenhuis (B1) van de verbindingskabel (B) in het 17-polige bussenhuis (2) steken en d.m.v. de borgbeugel (1) vergrendelen.
Het 17-polige bussenhuis (2) op het 17-polige pennenhuis (3) op de boordmonitorradio aansluiten.

De voedingskabel (A) en de verbindingskabel (B) langs de audio-draadboom naar de inbouwpositie van de CD-wisselaar installeren en met kabelstroppen vastzetten.

F 46 65 011 B

De aftakking **A3**, massaoog 6 mm, bruin, van de voedingskabel (A) op het massasteunpunt (1) achter de audio-apparatuurhouder aansluiten.

5. Transportbeveiliging van CD-wisselaar verwijderen

F 46 65 012 B

De drie transportbeveiligingsschroeven (1) van de CD-wisselaar (2) verwijderen en de openingen met de meegeleverde stickertjes afplakken.

De afstellingen van de inbouwpositie van de CD-wisselaar controleren:
Het stelmechanisme (3) dient op **H** (horizontale inbouw) te zijn afgesteld.
De afdekking (4) verwijderen en het stelmechanisme (3) op **H** (horizontale inbouw) afstellen.
De afdekking (4) weer vastplakken.

6. Hoeksteunen monteren

F 46 65 013 B

De hoeksteunen (1) met de kruiskopbouten (2) op de CD-wisselaar (3) vastschroeven.

source: www.ow.no

7. CD-wisselaar aansluiten

F 46 65 014 B

Het 6-polige bussenhuis (B2) van de verbindingskabel (B) op het pennenhuis (1) van de CD-wisselaar (2) aansluiten.
Het 4-polige bussenhuis (A4) van de voedingskabel (A) op het pennenhuis (3) van de CD-wisselaar (2) aansluiten.

8. CD-wisselaar inbouwen

F 46 65 015 B

De vier insteekmoeren (1) op de audio-apparatuurhouder (2) aanbrengen.
De aangesloten CD-wisselaar (3) met de gemonteerde hoeksteunen in de opening van de schacht schuiven en met de vier zeskantbouten (4) vastschroeven.

9. Algemene aanwijzingen

Het voertuig op analoge wijze in omgekeerde uitbouwvolgorde weer samenstellen.
Vervolgens het nieuwe linker opbergvak en de nieuwe linker bagageruimtebekleding inbouwen.

De accuaansluitingen herstellen.

Het (de) storingsgeheugen(s) uitprinten.

De werking van de CD-wisselaar controleren (zie radiohandleiding).

10. Codering

Dit systeem is niet van invloed op de codering.

11. Werking

De werking van de CD-wisselaar is in de radiohandleiding beschreven.

source: www.ow.no

Kit de instalação do permutador de CDs para BMW série 3 Berlina (E 46/4) com monitor de bordo ou sistema de navegação

A presente instrução é unicamente aplicável para modelos equipados com monitor de bordo SA602 ou sistema de rádionavegação SA606 ou sistema de navegação SA609

(Para o uso exclusivo da Rede Oficial dos Concessionários, ROCBMW).

Tempo previsto para a instalação: 0,5 hora, podendo divergir em função do estado de conservação e do equipamento do veículo. Conhecimentos de electricidade de carroçaria são condição prévia.

 Ao instalar os cabos, resp. as linhas, cuide de não fiquem nem flectidos nem sejam danificados.
O suporte para a recepção dos componentes de comunicação é designado no texto que se segue como "porta-aparelhagem de áudio". Todas as intervenções estão representadas num veículo com direcção à esquerda. Nos modelos com direcção à direita, proceda segundo a imagem oposta.
Os números das posições referem-se unicamente à nomenclatura, resp. ao texto que aparece por baixo da respectiva imagem.◄

Reservamo-nos todos os direitos de proceder a toda e qualquer alteração de carácter técnico.

Ferramental necessário e recursos auxiliares

Chave de encaixe A.F. 8
Gambiarra
Alicate de corte diagonal
Cortador de cabos
Ferramenta especial para técnica de acoplamento de aperto para derivações

Índice

Capítulo

1. Trabalhos preliminares necessários a realizar no veículo
2. Nomenclatura dos componentes de instalação
3. Nomenclatura dos chicotes de cabos auxiliares
4. Ligação dos chicotes de cabos auxiliares
5. Remoção do dispositivo de segurança do permutador de CDs em curso de transporte
6. Aplicação da cantoneira de suporte
7. Ligação do permutador de CDs
8. Instalação do permutador de CDs
9. Indicações de carácter geral
10. Codificação
11. Funcionamento

1 Trabalhos preliminares necessários a realizar no veículo

– Imprima o protocolo da memória de falhas
– Desconecte a bateria
– Remova o revestimento esquerdo da mala
– Retire o rádio-monitor de bordo do porta-aparelhagem de áudio
– Do porta-aparelhagem de áudio, remova o porta-objectos por cima do calculador de navegação. O porta-objectos deixa de ser necessário

2. Nomenclatura dos componentes de instalação

F 46 65 016 B

Pos.	Denominação	Quantidades
1	Permutador de CDs para 6 discos (não incluído no kit de instalação)	1
2	Cantoneira de suporte	2
3	Carregador para permutador de CDs (não incluído no kit de instalação)	1
4	Porcas de encaixe M5	4
5	Parafusos de cabeça sextavada M5x14	4
6	Parafusos Phillips com anilha M4x6	4
7	Cintas para cabos	3
8	Acoplador de aperto para derivações, duplo	1
9	Acoplador de aperto para derivações, quíntuplo	1

source: www.ow.no

3. Nomenclatura dos chicotes de cabos auxiliares

F 46 65 017 B

Pos.	Denominação	Cor de fio	Local de ligação no veículo
A	**Linha de alimentação de corrente**	–	–
A1	Caixa de cavilhas unipolar preta/ contacto de caixa, Bus I	branca/ver-melha/amarela	ao chicote de cabos áudio, a 100 mm à entrada da caixa de terminais de 17 pólos do rádio-monitor de bordo para ligação ao fio de cor branca/vermelha/amarela mediante duplo acoplador de aperto para derivações
A2	Caixa de cavilhas unipolar preta/ contacto de caixa, borne 30	vermelha/verde	ao chicote de cabos áudio, a 100 mm à entrada da caixa de terminais de 17 pólos do rádio-monitor de bordo para ligação ao fio de cor vermelha/verde mediante quíntuplo acoplador de aperto para derivações
A3	Terminal de cabo, 6 mm	castanha	ao ponto de apoio à massa **X13016**, atrás do porta-aparelhagem áudio
A4	Caixa de terminais tripolar preta	–	ao terminal de alimentação da corrente **X18180** para ligação ao permutador de CDs **N22**
B	**Cabo de ligação entre permutador de CDs e rádio-monitor de bordo (atrás)**	–	–
B1	Caixa de terminais decapolar	–	ao rádio-monitor de bordo **N9** (na mala)
B2	Caixa de terminais hexapolar	–	ao permutador de CDs **N22**

4. Ligação dos chicotes de cabos auxiliares

F 46 65 018 B

Separe por corte o cabo de alimentação de corrente (A) em 550 mm à saída da caixa de terminais tripolar (A4). Remova o revestimento num comprimento de 50 mm de modo a não danificar o isolamento de ambas as linhas.

F 46 65 019 B

Num comprimento de 100 mm, separe com o **máximo cuidado** o revestimento do chicote de cabos áudio (1) a 100 mm a seguir à caixa de terminais de 17 pólos (2).

Estabeleça as seguintes ligações:
ponta do fio **A1**, branca/vermelha/amarela, à linha do chicote de cabos áudio (1), branca/vermelha/ amarela, mediante o duplo acoplador de aperto (4).

Ponta do fio **A2**, cor de fio vermelha/verde, à linha do chicote de cabos áudio (1), vermelha/verde, mediante o quíntuplo acoplador de aperto (5).

▷ A linha contínua vermelha/verde do chicote de cabos áudio deve assentar no entalhe central do acoplador de aperto e o seu extremo **A2** num dos entalhes exteriores.
As pontas dos fios **A1** e **A2 não** deverão nunca sobressair dos acopladores de aperto.◁

F 46 65 010 B

Empurre para fora o grampo retentor (1).
Encaixe a caixa de terminais decapolar (B1) na caixa de terminais de 17 pólos (2) e trave o conjunto com o grampo retentor (1).
Ligue a caixa de terminais de 17 pólos (2) à caixa de cavilhas de 17 pólos (3) do rádio-monitor de bordo.
Ao longo do chicote de cabos áudio, instale com respectivas cintas, o cabo de alimentação de corrente (A) e a linha de ligação (B) até ao local de instalação do permutador de CDs.

F 46 65 011 B

Ligue a derivação **A3**, terminal à massa 6 mm, castanha, do cabo de alimentação de corrente (A) ao ponto de apoio à massa (1) atrás do porta-aparelhagem áudio.

5. Remoção do dispositivo de segurança do permutador de CDs em curso de transporte

F 46 65 012 B

Retire os três parafusos de segurança de transporte (1) do permutador de CDs (2) e obture as aberturas mediante os pontos autocolantes fornecidos juntamente.

Verifique os ajustes da posição de montagem do permutador:
o mecanismo de ajuste (3) deverá estar regulado para **H** (montagem horizontal).
Retire a cobertura (4) e regule o mecanismo de ajuste para **H** (montagem horizontal) e volte a colar a cobertura (4).

source: www.ow.no

6. Aplicação da cantoneira de suporte

F 46 65 013 B

Com os parafusos Phillips (2) fixe bem a cantoneira (1) ao permutador de CDs (3).

7. Ligação do permutador de CDs

F 46 65 014 B

Proceda às seguintes ligações:
caixa de terminais hexapolar (B2) do cabo de ligação (B) à caixa de cavilhas (1) do permutador (2),
caixa de terminais tripolar (A4) do cabo de alimentação da corrente (A) à caixa de cavilhas (3).
Ligue o permutador CDs (2).

8. Instalação do permutador de CDs

F 46 65 015 B

Insira as porcas de encaixe (1) no porta-aparelhagem áudio (2). Na abertura da caixa, introduza o permutador ligado (3), com as cantoneiras de suporte montadas, e fixe o conjunto com os quatro parafusos de cabeça sextavada (4).

9. Indicações de carácter geral

Volte a assemblar o veículo pela ordem inversa da desmontagem.
Agora, vão montados o novo porta-objectos esquerdo e o novo revestimento esquerdo da mala.

Volte a conectar a bateria.

Faça imprimir o protocolo da memória de falhas.

Realize um ensaio de funcionamento (veja nas instruções de uso do rádio).

10. Codificação

Este sistema não requer codificação.

11. Funcionamento

O funcionamento do permutador está descrito nas instruções de uso do rádio.

source: www.ow.no

Juego de montaje cambiador de CDs para BMW Serie 3 berlina (E 46/4) con monitor de a bordo o sistema de navegación

Estas instrucciones de montaje son válidas únicamente para vehículos con monitor de a bordo SA602 (equipo especial) o sistema de radio-navegación SA606 o sistema de navegación SA609.

Para utilización exclusiva en la red de concesionarios BMW.

Tiempo requerido para el montaje: 0,5 horas.
El tiempo requerido para el montaje puede variar según el estado y el equipamiento del vehículo.
Se requieren conocimientos especializados en el sistema eléctrico de la carrocería.

 Tender los cables o conducciones de forma que no queden doblados ni resulten dañados.
El soporte para la recepción de los componentes del sistema de comunicación se denominará a continuación soporte para aparatos de audio.
Todos los trabajos se representan en un vehículo con el volante a la izquierda, proceder simétricamente en los vehículos con volante a la derecha.
Los números de posición se refieren únicamente a la vista general del juego de montaje o al texto situado debajo de la figura correspondiente.◄

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas.

Herramientas y medios auxiliares necesarios

Llave de tubo, entrecaras 8
Lámpara con cable
Alicates de corte oblicuo
Cuchilla para cables
Herramienta especial para técnica de desplazamiento de aislamiento

Indice

Capítulo

1. Trabajos previos a efectuar necesariamente en el vehículo
2. Vista general de las piezas del juego de montaje
3. Vista general de los mazos de cables adicionales
4. Conexión de los mazos de cables adicionales
5. Desmontaje del seguro de transporte del cambiador de CDs
6. Montaje de las escuadras de fijación
7. Conexión del cambiador de CDs
8. Montaje del cambiador de CDs
9. Indicaciones de carácter general
10. Codificación
11. Funcionamiento

1. Trabajos previos a efectuar necesariamente en el vehículo

– Imprimir el contenido de la memoria de averías
– Desembornar la batería
– Desmontar el revestimiento izquierdo del maletero
– Desmontar el autorradio monitor de a bordo del soporte para aparatos de audio
– Desmontar del soporte para aparatos de audio la bandeja portaobjetos situada encima del ordenador de navegación, ya no se necesitará

2. Vista general de las piezas del juego de montaje

F 46 65 016 B

Posición	Designación	Cantidad
1	Cambiador de 6 CDs (no contenido en el juego de montaje)	1
2	Escuadra de fijación	2
3	Cargador para el cambiador de CDs (no contenido en el juego de montaje)	1
4	Tuercas insertables M5	4
5	Tornillos hexagonales M5x14	4
6	Tornillo de estrella con arandela M4x6	4
7	Cinta sujetacables	3
8	Conector de desplazamiento de aislamiento doble	1
9	Conector de desplazamiento de aislamiento quíntuple	1

source: www.ow.no

3. Vista general de los mazos de cables adicionales

F 46 65 017 B

Pos.	Designación	Color de cable	Lugar de conexión en el vehículo
A	**Cable de alimentación de corriente**	–	–
A1	Caja de clavijas negra de 1 polo/ contacto de hembrilla bus I	blanco/rojo/ amarillo	Al mazo de cables de audio, 100 mm delante de la caja de hembrillas de 17 polos del autorradio monitor de a bordo, con conector de desplazamiento de aislamiento doble al cable de color blanco/rojo/amarillo
A2	Caja de clavijas negra de 1 polo/ contacto de hembrilla borne 30	rojo/verde	Al mazo de cables de audio, 100 mm delante de la caja de hembrillas de 17 polos del autorradio monitor de a bordo, con conector de desplazamiento de aislamiento quíntuple al cable de color rojo/verde
A3	Argolla de cable de 6 mm	marrón	En el punto auxiliar de masa **X13016** situado detrás del soporte de aparatos de audio
A4	Caja de hembrillas negra de 3 polos	–	Conexión de suministro de corriente **X18180** cambiador de CDs **N22**
B	**Cable de unión cambiador de CDs/ autorradio monitor de a bordo (detrás)**	–	–
B1	Caja de hembrillas de 10 polos	–	Al autorradio monitor de a bordo **N9** (en el maletero)
B2	Caja de hembrillas de 6 polos	–	Al cambiador de CDs **N22**

4. Conexión de los mazos de cables adicionales

F 46 65 018 B

Cortar el cable de alimentación de corriente (A) 550 mm detrás de la caja de hembrillas de 3 polos (A4). Eliminar la cubierta del cable en una longitud de 50 mm, de forma que no resulte dañado el aislamiento de los dos conductores.

F 46 65 019 B

Cortar **con precaución** la cubierta del mazo de cables de audio (1) 100 mm detrás de la caja de hembrillas de 17 polos (2), en una longitud de 100 mm.

Empalmar el extremo del cable **A1**, color blanco/ rojo/amarillo, con el conector de desplazamiento de aislamiento doble (4) al cable del mazo de cables de audio (1), color blanco/rojo/amarillo.

Empalmar el extremo del cable **A2**, color rojo/verde, con el conector de desplazamiento de aislamiento quíntuple (5) al cable del mazo de cables de audio (1), color rojo/verde.

▷ El cable directo de color rojo/verde del mazo de cables de audio debe quedar en la escotadura central del conector de desplazamiento de aislamiento quíntuple, y el extremo del cable **A2** en una de las escotaduras exteriores.
Los extremos de los cables **A1** y **A2 no** deben sobresalir de los conectores de desplazamiento de aislamiento.◂

F 46 65 010 B

Sacar la grapa de fijación (1).
Calar la caja de hembrillas de 10 polos (B1) del cable de unión (B) en la caja de hembrillas de 17 polos (2) y enclavarla con la grapa de fijación (1).
Calar la caja de hembrillas de 17 polos (2) en la caja de clavijas de 17 polos (3) en el autorradio monitor de a bordo.
Tender el cable de alimentación de corriente (A) y el cable de unión (B) a lo largo del mazo de cables de audio hasta la posición de montaje del cambiador de CDs y sujetarlo con cintas sujetacables.

F 46 65 011 B

Conectar el ramal **A3**, argolla de cable de 6 mm, color marrón, del cable de alimentación de corriente (A) al punto de masa (1) detrás del soporte de aparatos de audio.

5. Desmontaje del seguro de transporte del cambiador de CDs

F 46 65 012 B

Retirar los tres tornillos de seguro de transporte (1) del cambiador de CDs (2) y cerrar los orificios con los puntos adhesivos incluidos en el juego.

Comprobar los ajustes de la posición de montaje del cambiador de CDs: el mecanismo de ajuste (3) debe estar ajustado en la posición **H** (montaje horizontal).
Retirar la cubierta (4) y posicionar el mecanismo de ajuste (3) a la posición **H** (montaje horizontal).
Pegar nuevamente la cubierta (4).

source: www.ow.no

6. Montaje de las escuadras de fijación

F 46 65 013 B

Atornillar las escuadras de fijación (1) al cambiador de CDs (3) con los tornillos de estrella (2).

7. Conexión del cambiador de CDs

F 46 65 014 B

Calar la caja de hembrillas de 6 polos (B2) del cable de unión (B) en la caja de clavijas (1) del cambiador de CDs (2).
Calar la carcasa de hembrillas de 3 polos (A4) del cable de alimentación de corriente (A) en la carcasa de clavijas (3) del cambiador de CDs (2).

8. Montaje del cambiador de CDs

F 46 65 015 B

Calar cuatro tuercas insertables (1) en el soporte de aparatos de audio (2).
Introducir el cambiador de CDs conectado (3), con la escuadra de fijación colocada, en el compartimento al efecto y atornillar cuatro tornillos hexagonales (4).

9. Indicaciones de carácter general

Montar las piezas desmontadas en el vehículo siguiendo el orden inverso al del desmontaje.
Montar ahora el revestimiento izquierdo nuevo del maletero y la nueva bandeja portaobjetos del lado izquierdo.

Embornar la batería.

Imprimir el contenido de la memoria de averías.

Llevar a cabo una prueba de funcionamiento (véase el manual de instrucciones del autorradio).

10. Codificación

Este sistema no precisa ser codificado.

11. Funcionamiento

El funcionamiento del cambiador de CDs está descrito en el manual de instrucciones del autorradio.

source: www.ow.no

Monteringssats CD-växlare för BMW 3-serien limousine (E 46/4) med bilmonitor eller navigation

Denna anvisning gäller endast fordon med bilmonitor extrautrustning 602 eller radionavigation extrautrustning 606 eller navigationssystem extrautrustning 609

Endast avsett för användning i BMW HO.

Monteringstid ca 0,5 timme.
Monteringstiden kan avvika beroende på fordonets skick och utrustning.
Kunskaper om karosseriets elsystem krävs.

 Se vid dragningen av kablar och ledningar till att dessa inte knäcks eller skadas.
Hållaren för kommunikationskomponenterna betecknas nedan som audiohållare.
Alla arbeten är illustrerade på en vänsterstyrd bil.
I högerstyrda bilar utför man arbetena spegelvänt.
Positionsnumren hänför sig endast till översikten resp till texten under därtill hörande bild.◂

Förbehåll för tekniska ändringar.

Erforderliga verktyg och hjälpmedel

Hylsnyckel NV8
Kabellampa
Sidavbitare
Kabelkniv
Specialverktyg för klämkopplingar

Innehållsförteckning

Kapitel

1. Nödvändiga förarbeten på bilen
2. Översikt över monteringsdelarna
3. Översikt över extra kabelstammar
4. Anslutning av extra kabelstammar
5. Borttagning av transportsäkringen från CD-växlaren
6. Montering av hållarvinkeln
7. Anslutning av CD-växlaren
8. Montering av CD-växlaren
9. Allmänna anvisningar
10. Kodning
11. Funktion

1 Nödvändiga förarbeten på bilen

– Skriv ut felminnet
– Lossa batteriet
– Demontera bagagerumsbeklädnaden till vänster
– Demontera bilmonitorradion ur audiohållaren
– Demontera förvaringsfacket ovanför navigationsdatorn ur audiohållaren.
Förvaringsfacket behövs inte längre

2. Översikt över monteringsdelarna

F 46 65 016 B

Pos.	Beteckning	Mängd
1	CD-växlare, med 6 fack (ingår inte i monteringssatsen)	1
2	Hållarvinkel	2
3	Magasin för CD-växlaren (ingår inte i monteringssatsen)	1
4	Insticksmutter M5	4
5	Sexkantskruvar M5x14	4
6	Krysspårskruv med bricka M4x6	4
7	Buntband	3
8	Klämkoppling, 2-faldig	1
9	Klämkoppling, 5-faldig	1

source: www.ow.no

3. Översikt över extra kabelstammar

F 46 65 017 B

Pos.	Beteckning	Kabelfärg	Anslutningsplats i fordonet
A	**Strömförsörjningskabel**	–	–
A1	1-poligt svart stifthus/ hylskontakt I-buss	vit/röd/gul	På audiokabelstammen 100 mm framför 1-poligt bussnings-hus från bilmonitorradion med 2-faldig klämkoppling på kabel-färg vit/röd/gul
A2	1-poligt svart stifthus/ hylskontakt Kl. 30	röd/grön	På audiokabelstammen 100 mm framför det 17-poliga bussningshuset från bilmonitorradion med 5-faldig kläm-förbindning på kabelfärg röd/grön
A3	Kabelögla 6 mm	brun	Jordanslutningspunkt **X13016** bakom audiohållaren
A4	3-poligt svart bussningshus	–	Strömförsörjningsanslutning **X18180** till CD-växlaren **N22**
B	**Förbindningskabel CD-växlare/ bilmonitorradio (bak)**	–	–
B1	10-poligt bussningshus	–	På bilmonitorradion **N9** (i bagagerummet)
B2	6-poligt bussningshus	–	På CD-växlaren **N22**

4. Anslutning av extra kabelstammar

F 46 65 018 B

Skär av strömförsörjningskabeln (A) 550 mm efter det 3-poliga bussningshuset (A4).
Tag bort mantel till en längd av 50 mm så, att de båda ledningarnas isoleringen inte skadas.

F 46 65 019 B

Separera **försiktigt** audiokabelstammens (1) mantel 100 mm bakom det 17-poliga bussnings-huset (2) utmed en längd på 100 mm.

Anslut kabeländen **A1** (kabelfärg: vit/röd/gul) med den 2-faldiga klämkopplingen (4) till kabeln från audiokabelstammen (1) (kabelfärg: vit/röd/gul).

Anslut kabeländen **A2** (kabelfärg: röd/grön) med den 5-faldiga klämkopplingen (5) till kabeln från audiokabelstammen (1) (kabelfärg: röd/grön).

 Audiokabelstammens genomgående ledning (röd/grön) måste ligga i den mittersta ursparningen på den 5-faldiga klämförbindningen och ledningsänden **A2** i en av de yttersta ursparningarna.
Kabeländarna **A1** och **A2** får **inte** sticka ut ur klämkopplingarna.◂

F46 65 010 B

Skjut ut hållarklammern (1).
Stick in förbindningskabelns (B) 10-poliga bussningshus (B1) i det 17-poliga bussnings-huset (2) och lås med hållarklammern (1).
Stick på det 17-poliga bussningshuset (2) på det 17-poliga stifthuset (3) på bilmonitorradion.
Drag strömförsörjningskabeln (A) och förbindnings-kabeln (B) längs med audiokabelstammen med hjälp av buntband fram till CD-växlarens monteringsplats.

F 46 65 011 B

Anslut strömförsörjningskabelns (A) förgrening **A3**, jordögla 6 mm (brun) till jordpunkten (1) bakom audiohållaren.

5. Borttagning av transport-säkringen från CD-växlaren

F 46 65 012 B

Tag bort de tre transportsäkringsskruvarna (1) från CD-växlaren (2) och förslut öppningarna med de medlevererade limningspunkterna.

Kontrollera inställningarna på CD-växlarens monteringsläge:
Inställningsmekaniken (3) måste vara inställd på **H** (horisontell montering).
Tag bort skyddet (4) och ställ in inställnings-mekaniken (3) på **H** (horisontell montering).
Limma fast skyddet (4) igen.

6. Montering av hållarvinkeln

F 46 65 013 B

Skruva fast hållarvinkeln (1) med krysspårskruvarna (2) på CD-växlaren (3).

7. Anslutning av CD-växlaren

F 46 65 014 B

Stick in det 6-poliga bussningshuset (B2) från förbindningskabeln (B) i CD-växlarens (2) stifthus (1).
Stick in strömförsörjningskabelns (A) 3-poliga bussningshus (A4) i CD-växlarens (2) stifthus (3).

source: www.ow.no

8. Montering av CD-växlaren

F 46 65 015 B

Stick på fyra insticksmuttrar (1) på audiohållaren (2). Skjut in den anslutna CD-växlaren (3) med monterad hållarvinkel i schaktöppningen och skruva fast CD-växlaren med fyra sexkantskruvar (4).

9. Allmänna anvisningar

Monteringen sker i omvänd ordningsföljd mot demonteringen.
Därefter monteras ett nytt förvaringsfack till vänster samt ny bagagerumsbeklädnad.

Anslut batteriet.

Skriv ut felminnet.

Genomför funktionskontroll (se radions bruksanvisning).

10. Kodning

Detta system behöver inte kodas.

11. Funktion

CD-växlarens funktion finns beskriven i radions bruksanvisning.

source: www.ow.no

Wichtige Information !

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich

Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.

Für von BMW nicht freigegebene Zubehörprodukte jedweder

Art übernimmt BMW keine Haftung.

Weiteres BMW Zubehör,

um aus einem BMW Ihren BMW zu machen

hält Ihr BMW Händler für Sie bereit

Important information !

For your own safety please use only accessory products

released by BMW.

BMW will not guarantee for products of any kind not

released by BMW.

To turn a BMW,

into your very own BMW your BMW dealer

will provide you with a wide range of BMW

accessories.

source: www.ow.no